Entrevista a Enrique López Veiga

Interview

Conselleiro de Pesca e Asuntos Marítimos



"LO IMPORTANTE ES QUE EL DIÁLOGO CON CHILE CONTINÚE Y NO SE ROMPA"

López Veiga con el subsecretario de Pesca de Chile, Felipe Sandoval

Entrevista Belén Porteiro

Tras su regreso de Chile, donde mantuvo diversos contactos con sus autoridades pesqueras, **López Veiga** considera que esta visita es un pequeño paso adelante en las relaciones. Así, apuesta porque el diálogo no se rompa. En el caso de Namibia, país que también visitó, el Conselleiro de Pesca e Asuntos Marítimos destaca que los proyectos en marcha generan una actitud positiva hacia Galicia.

PESCA INTERNACIONAL.- ¿Cómo valora los resultados de su reciente viaje a Chile?

ENRIQUE LOPEZ VEIGA.- *En primer lugar tenemos que considerar que España y las empresas pesqueras españolas tienen intereses en Chile. Había un contencioso, la utilización de los puertos. Parte de los problemas que existían, como la prohibición de avituallamiento, se han solventado, por lo que es pequeño paso adelante y considero que es positivo. Del resto de las cuestiones, continuamos hablando con ellos, están abiertos a que analizemos muchas cosas. Hemos tratado numerosos temas, entre ellos de Derecho Internacional, y están bastante abiertos a cualquier sugerencia. Vamos a seguir trabajando. Si después pueden desaparecer todas las áreas de fricción, mejor.*

PI.- ¿Está previsto que se realice un seguimiento para que este compromiso se cumpla por parte de las autoridades chilenas?

E.L.V.- *Hay unas voluntades que están empezadas en el acuerdo que firmamos. No hay que ser tan formalistas como para hacer un seguimiento. Nosotros esperamos que no haya ningún problema. La cuestión está aclarada y si hubiese algún problema yo no tendría inconveniente en coger el teléfono y llamar, que es mucho más efectivo que instituir algo formal. Lo que sí hemos instituido es la costumbre de reunirnos periódicamente para fomentar la cooperación entre las industrias pesqueras de ambos países e incluso el desarrollo y el estudio conjunto del problema de Derecho Internacional. Hemos hablado de todo, incluso del Acuerdo Galápagos, que aquí provoca cierta inquietud. Lo importante es que el diálogo continúe y no se rompa y buscar un foro de entendimiento con Chile para que pueda desaparecer la prohibición de organizar los trasbordos. Cuando un país da señales positivas hay que tener confianza. Las relaciones son buenas y hay una actitud muy abierta.*



López Veiga firma un convenio con el ministro de Pesca de Namibia, Abraham Iyambo.

ENRIQUE LÓPEZ VEIGA: "IT IS IMPORTANT FOR THE DIALOGUE WITH CHILE TO CONTINUE AND NOT TO BREAK DOWN"

On his return from Chile, where he talked to various contacts in the fisheries authorities, the Regional Government of Galicia's Fisheries Minister, Enrique López Veiga, considers that the visit is a small step forward in relations. When interviewed by Pesca Internacional, he expressed his commitment to keeping up the dialogue with Chile. As far as López Veiga is concerned, part of the problems, such as forbidding Galician ships to take on provisions in Chilean ports, have now been solved. The Galician Fisheries Minister pointed out that this agreement "is a small step forward", and explained that contacts will be kept up. "We'll carry on our conversations and they are open to us looking into a number of matters and to any suggestions. If all the areas where there is friction disappear, all the better", he added.

He does consider, however, that it is not necessary to carry out any follow up to ensure that the Chilean authorities meet their commitment. This was how he expressed his trust in there being no problem since this aspect has been cleared up. In this regard, he pointed out that "if any problem did arise, I'd pick up the phone and talk, which is far more effective than setting up something formal". López Veiga explained that the fisheries authorities of Galicia and Chile will be holding regular meetings "to promote cooperation between the fishing industries of both countries". The Galician Fisheries Minister also visited Namibia, a visit that he considered as positive. "The visit was just at the right moment as the Galician companies there are going through a delicate situation due to labour conflicts and an atmosphere of extreme tension", he stated. Following conversations with the Namibian authorities, he noted that the Galician Regional Government could collaborate in partly solving these problems. López Veiga recalled that the Galician Government collaborates with this African country in fishfarming projects and nautical fishing tra-

ining for Namibia crewmembers working on Galician owned ships. In his opinion, this type of action generates in Namibia "a positive attitude towards everything coming from Galicia". In this manner, López Veiga highlighted the favourable climate prevailing since now "Spanish companies are much better considered than a couple of years ago when we started out, and it is logical that this should occur". As far as the Galician Fisheries Minister is concerned, the Galician companies installed there "also come under this wave of good will" in this African country. In his opinion, it is important to continue the commitment to these collaboration projects by the Galician government so that, over time, they will bear fruits.

Los proyectos en Namibia generan una actitud positiva hacia Galicia

P.I.- En el caso de Namibia, país que también visitó,¿existe buena sintonía?

E.L.V.- *La visita fue oportuna porque se produjo en un momento un poco delicado para las empresas gallegas que están instaladas allí debido a una situación de conflictividad laboral y de crispación. Humildemente podemos decir que, tras las conversaciones con las autoridades namibias, fuimos capaces de echar una mano para que una buena parte de esos problemas desapareciesen. La capacidad de interlocución entre Galicia y Namibia no hay que perderla. Galicia tiene que ir buscando, dentro de la cooperación con la Administración central, su propia vía.*

P.I.- ¿Cuáles son los proyectos más relevantes con Namibia?

E.L.V.- *Estamos colaborando con ellos en acuicultura, el proyecto de cultivo de tilapia en el Norte, es un proyecto cien por cien gallego, al que las autoriadades le dan mucha importancia por sus repercusiones sociales. Este proyecto lo vamos a reforzar. No cabe duda que este tipo de actuaciones genera una actitud positiva hacia todo lo que venga de Galicia. Hoy se ve mucho mejor a las empresas españolas que hace un par de años, cuando empezamos, y es lógico que esto ocurra. El otro gran proyecto es la cooperación en la escuela náutico pesquera, con el fin de lograr una buena formación de tripulaciones namibias para embarcaciones de empresas con intereses gallegos. Todo esto nos va reforzando en este país y haciendo un nombre a Galicia y a la Xunta. Las empresas gallegas también se ven amparadas por esta corriente de buena voluntad que existe. Lo importante es seguir apostando para que los proyectos den sus frutos.*

A STEP FORWARD

The agreement reached on 11th March last, in Santiago de Chile, enabling Galician fishing vessels to take on provisions and fuel again in Chilean ports has been communicated to the ONAPA member companies. The shipowners interested are to channel all formal procedures through Chilean shipping agents for the effective development of this agreement. This step forward in normalizing fishing relations between Chile and Galicia occurred through the mediation of the Galician Fisheries Minister, Enrique López Veiga, who visited the country accompanied by, inter alia, the Managing Director of the Port of Vigo Shipowners' Cooperative, José Ramón Fuertes Gamundi. In fishing media, it has been noted that the future of the Galapagos Agreement, promoted by Chile, has been weakened due to the lack of international support, which has led Chile to open up other channels aimed at normalizing fishing relations with Chile. Modifying this Agreement entails, among others, a multilateral criteria or regulating the swordfish fisheries via the CIAT. A further possibility is to set up a new regulating organization.

Un paso adelante

El acuerdo alcanzado el pasado 11 de marzo en Santiago de Chile, por el cual los barcos pesqueros gallegos podrán volver a realizar tareas de aprovisionamiento de víveres y combustible en puertos de ese país austral, ya ha sido comunicado a los armadores, quienes deberán gestionar a través de consignatarios chilenos las formalidades relativas al desarrollo efectivo de dicho acuerdo. Este avance en el camino de normalizar las relaciones pesqueras entre Chile y Galicia se produjo por mediación del conselleiro de Pesca gallego, **Enrique López Veiga**, quien visitó ese país desde el 8 al 11 de marzo pasado, para asistir a la feria Pesca Sur y a un encuentro internacional sobre pesca en altamar. **Andrés Hermida** y **Carmen Bouxo**, responsables políticos de la Xunta y el director gerente de la Cooperativa de Armadores del Puerto de Vigo –ARVI-, **José Ramón Fuertes Gamundi**, acompañaron a **López Veiga** en su visita y participaron en la ronda de contactos sectoriales y con las autoridades pesqueras chilenas.

Dicho acuerdo significa en la práctica, volver a la situación anterior a mayo de 2004, fecha en que Chile amplió por decreto la prohibición de realizar trasbordos de pescado en sus puertos y ensenadas a las tareas logísticas de mantenimiento de los barcos españoles. Aunque en ARVI se valoran positivamente las gestiones realizadas por **López Veiga** ante el Gobierno chileno, se aguarda con cierta expectación la materialización del acuerdo logrado acerca del levantamiento de las restricciones impuestas por Chile en mayo de 2004.



López Veiga y Fuertes Gamundi con un directivo chileno del sector.

Por otra parte, el debate internacional suscitado por las medidas unilaterales chilenas para proteger sus recursos en el Pacífico Sur podría tomar un nuevo rumbo, según los primeros análisis de lo tratado con directivos y autoridades pesqueras de aquel país. Chile no ha encontrado respaldo suficientes para sacar adelante el Acuerdo de Galápagos, ya que del resto de países involucrados -Ecuador, Colombia y Perú–, sólo ha logrado que el primero de los Estados nombrados ratificase ese acuerdo. Para el desarrollo de las pretensiones chilenas son necesarias al menos tres ratificaciones.

Las vías abiertas ahora son tres: modificar el Acuerdo de Galápagos y proporcionarle el carácter multilateral, del que ahora carece, regular las pesquerías de pez espada a través de CIAT o bien, crear una nueva organización multilateral en la zona, con competencias.